

# UML-273-90 | UML-323-90 | UML-423-90 | UML-553-90

BOSCH

nl Installatiehandleiding

# Inhoudsopgave

1	Veiligheid	4
1.1	Belangrijke veiligheidsinstructies	4
1.2	Veiligheidsmaatregelen	6
1.3	Belangrijke opmerkingen	6
1.4	Ondersteuning en klantenservice	11
2	Uitpakken	12
2.1	Onderdelenlijst	12
3	Toegang en aansluitingen	13
3.1	Bedieningspaneel voorzijde	13
3.2	Achterpanelen	14
3.3	Onderpaneel	17
3.4	Afstandsbediening	18
3.5	Batterij in afstandsbediening plaatsen	19
4	Beschrijving	20
4.1	Productkenmerken	20
4.2	Voeding	20
5	De monitor plaatsen	22
5.1	Ventilatie	22
5.2	Voeding aansluiten	22
5.3	Aansluiting van het composiet videosignaal op de monitor	22
5.4	Het Y/C-signaal (S-Video) aansluiten op de monitor	22
5.5	Audio op de monitor aansluiten	23
5.6	PC-signaal op de monitor aansluiten	23
5.6.1	HDMI-aansluiting	23
5.6.2	DVI-aansluiting	23
5.6.3	VGA-aansluiting	23
5.7	Een alarmtrigger aansluiten	23
5.8	Configuratie met één monitor/meerdere monitoren	25
5.9	Montage van accessoires	26
5.9.1	De monitor op een bureau plaatsen	26
5.9.2	Monitor aan een wand monteren	28
6	Navigeren met de monitor	30
6.1	Navigeren met het bedieningspaneel	30
6.2	On-screen display (OSD) van de monitor gebruiken	30
6.3	OSD-menu's	31
6.4	Menu Beeld	32
6.5	Menu Geluid	34
6.6	Menu Optie	35
6.6.1	PIP-beschikbaarheid	37
6.7	Menu Instellingen	38
7	Energiebeheer	43
7.1	Stroomverbruik	43
7.2	LED-indicator	43
8	Probleemoplossing	44
9	Onderhoud	45
10	Technische specificaties	46

# 1 Veiligheid

# 1.1 Belangrijke veiligheidsinstructies

Lees alle onderstaande veiligheidsinstructies, volg ze op, en bewaar ze zodat u ze ook in de toekomst kunt raadplegen. Neem alle waarschuwingen op het apparaat en in de gebruiksaanwijzing in acht alvorens het apparaat te gebruiken.

- 1. **Reinigen** Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt. Volg alle voorschriften die bij het apparaat worden geleverd. Normaal gesproken volstaat reiniging met een droge doek. U kunt echter ook een vochtige pluisvrije doek of leren zeemlap gebruiken. Gebruik geen vloeibare schoonmaakproducten of spuitbussen.
- 2. **Warmtebronnen** Installeer dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingen, ovens of andere apparaten die warmte genereren (zoals versterkers).
- 3. **Ventilatie** Eventuele openingen in het apparaat dienen voor ventilatie om oververhitting te voorkomen en een betrouwbare werking te garanderen. Sluit deze openingen niet af en houd ze vrij. Plaats dit apparaat niet in een behuizing tenzij er voldoende ventilatie aanwezig is of de voorschriften van de fabrikant zijn aangehouden.
- 4. **Water** Gebruik dit apparaat niet in de nabijheid van water, zoals in de buurt van een badkuip, spoelbak, fonteintje, wasmand, in een vochtige of natte kelder, een zwembad, in een buiteninstallatie, of in elke omgeving die als vochtige locatie wordt beschouwd. Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht, om het risico op brand of elektrische schokken te vermijden.
- 5. **Binnendringen van voorwerpen en vloeistoffen** Duw nooit voorwerpen door de openingen van het apparaat omdat ze in aanraking kunnen komen met onder spanning staande punten of kortsluiting kunnen veroorzaken. Dit kan brand of elektrische schokken tot gevolg hebben. Mors geen vloeistof op het apparaat. Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen of bekers, op het apparaat.
- Onweer Als extra beveiliging tegen onweer of als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, moet het netsnoer uit het stopcontact worden gehaald en moeten alle overige kabels worden losgekoppeld. Zo voorkomt u bliksemschade en schade door stroomstoten.
- 7. **Instelling van bedieningselementen** Stel alleen de bedieningselementen in die volgens de bedieningsvoorschriften mogen worden ingesteld. Bij onjuiste instelling van andere bedieningselementen kan het apparaat beschadigd raken. Het gebruik van bedieningselementen of instellingen, of het uitvoeren van handelingen, die niet in de voorschriften zijn beschreven, kan leiden tot schadelijke blootstelling aan straling.
- 8. **Overbelasting** Overbelast stopcontacten of verlengsnoeren niet. Dit kan brand of elektrische schokken veroorzaken.
- 9. **Bescherming van netsnoer en stekker -** Zorg ervoor dat bij de stopcontacten en het punt waar de kabel het apparaat verlaat niet op de stekker en het netsnoer kan worden gelopen en dat deze niet bekneld kan raken door voorwerpen die erop of ertegen worden geplaatst.
- 10. **Spanning uitschakelen** De apparaten worden van spanning voorzien zodra het netsnoer op de voedingsbron is aangesloten. Het netsnoer is de "hoofdschakelaar" om de spanning van alle apparatuur uit te schakelen.
- 11. **Voedingsbronnen** Sluit het apparaat uitsluitend aan op een lichtnet met het voltage dat is vermeld op het etiket op het apparaat. Voordat u de kabel aansluit op het apparaat, dient u deze kabel los te koppelen van de voeding.
  - Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor apparaten met batterijen.

- Maak bij apparaten met externe voeding alleen gebruik van de aanbevolen of goedgekeurde voedingseenheden.
- Deze voedingsbron moet bij apparaten met een stroombegrenzer voldoen aan EN60950. Andere voedingseenheden kunnen de apparatuur schade toebrengen of brand of een elektrische schok veroorzaken.
- Neem als u niet zeker bent van het te gebruiken type stroomvoorziening contact op met uw dealer of plaatselijke elektriciteitsbedrijf.
- 12. **Onderhoud** Voer zelf geen onderhoud aan dit apparaat uit. Als u de behuizing van het apparaat opent, stelt u zich mogelijk bloot aan hoge spanning of andere gevaren. Laat onderhoud over aan professionele servicemonteurs.
- 13. **Reparatie** Koppel het apparaat los van het lichtnet en laat een reparatie uitvoeren door gekwalificeerd personeel als het apparaat beschadigd is geraakt, zoals in de volgende gevallen:
  - het netsnoer of de stekker is beschadigd;
  - het apparaat is blootgesteld aan vocht, water, en/of vochtig weer (regen, sneeuw, etc.);
  - er is vloeistof gemorst in of op het apparaat;
  - er is iets in het apparaat gevallen;
  - het apparaat is gevallen of de behuizing is beschadigd;
  - het apparaat vertoont een duidelijk veranderde prestatie;
  - het apparaat werkt niet normaal als de gebruiker de gebruiksaanwijzing correct opvolgt.
- 14. **Onderdelen vervangen** Als vervangende onderdelen vereist zijn, dient de onderhoudstechnicus gebruik te maken van door de fabrikant aanbevolen onderdelen, of onderdelen die dezelfde eigenschappen hebben als het oorspronkelijke onderdeel. Nieterkende onderdelen kunnen brand, elektrische schokken of andere gevaren veroorzaken.
- 15. **Veiligheidscontrole** Na een onderhoudsbeurt of een reparatie dienen veiligheidscontroles te worden uitgevoerd om na te gaan of het apparaat correct functioneert.
- 16. **Installatie** Installeer dit apparaat zoals beschreven in deze handleiding en in overeenstemming met de ter plaatse geldende richtlijnen.
- 17. **Toebehoren, wijzigingen of modificaties -** Maak uitsluitend gebruik van toebehoren dat, en accessoires die door de fabrikant worden aanbevolen. Elke wijziging of aanpassing van de apparatuur die niet expliciet door Bosch is goedgekeurd, kan het recht op garantie doen vervallen of, in het geval van een autorisatieovereenkomst, het recht van de gebruiker om de apparatuur te bedienen tenietdoen.

# 1.2 Veiligheidsmaatregelen

### Gevaar!



Hoog risico: dit pictogram wijst op een gevaarlijke situatie, zoals "gevaarlijke spanning" in het product.

Indien deze situatie niet wordt vermeden, leidt dit tot een elektrische schok en ernstig of dodelijk letsel.



### Waarschuwing!

Middelhoog risico: wijst op een mogelijk gevaarlijke situatie. Indien deze situatie niet wordt vermeden, kan ze licht of middelzwaar letsel tot gevolg hebben.



### Voorzichtig!

Laag risico: wijst op een mogelijk gevaarlijke situatie. Indien deze situatie niet wordt vermeden, kan materiële schade ontstaan of bestaat het risico

dat het apparaat zelf wordt beschadigd.

### **1.3 Belangrijke opmerkingen**



Accessoires - Plaats het apparaat niet op een onstabiel oppervlak, statief, onstabiele beugel of tafel. Het apparaat kan vallen en worden beschadigd en/of ernstig letsel veroorzaken. Gebruik alleen wagentjes, staanders, beugels, houders of tafels die worden aanbevolen door de fabrikant. Als u een wagentje gebruikt, dient u de combinatie wagentje/ apparaat voorzichtig te verplaatsen om letsel door omkantelen te voorkomen. Door abrupt te stoppen, te hard te duwen of het over een ongelijke ondergrond te rijden, kan de combinatie wagentje/apparaat kantelen. Monteer het apparaat volgens de voorschriften van de fabrikant.

**Alpolige voedingsschakelaar -** Breng een alpolige voedingsschakelaar aan met een contactscheiding van ten minste 3 mm in elke pool, in de elektrische installatie van het gebouw, zodat het apparaat kan worden uitgeschakeld door de spanning ervan uit te schakelen. Wanneer de behuizing moet worden geopend voor onderhoud en/of andere werkzaamheden, dient u deze alpolige schakelaar als hoofdschakelaar te gebruiken voor het verbreken van de spanning naar het apparaat.

### **Coaxaarding:**

- Aard het kabelsysteem als er op het apparaat een extern kabelsysteem wordt aangesloten.
- Materiaal voor gebruik buitenshuis mag alleen op de ingangen van het apparaat worden aangesloten nadat de aardingsstekker van dit apparaat op een geaarde uitgang is aangesloten of de aardklem correct op een aardingsbron is aangesloten.
- Verbreek de verbinding van de ingangsconnectoren van het apparaat met de apparatuur voor gebruik buitenshuis voordat u de aardingsstekker of de aardklem losmaakt.
- Tref bij elk apparaat voor gebruik buitenshuis dat op deze unit is aangesloten de juiste veiligheidsmaatregelen zoals het aarden.

**V.S. Uitsluitend voor modellen in de V.S.** - *Sectie 810* van de *National Electrical Code, ANSI/ NFPA No.70*, bevat informatie over het correct aarden van het montagestatief en het montagehulpstuk, het aarden van de coaxkabel aan een ontlader, de diameter van de aardgeleiders, de plaats van de ontlader, de aansluiting op aardelektrodes en vereisten voor de aardelektrode.



**Afvalverwerking -** Uw Bosch-product is ontworpen en gefabriceerd met materialen van hoge kwaliteit en componenten die gerecycled en opnieuw gebruikt kunnen worden. Dit pictogram geeft aan dat elektronische en elektrische apparatuur die het einde van de levensduur heeft bereikt, apart dient te worden ingezameld en gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden afgevoerd. Er bestaan meestal gescheiden inzamelsystemen voor gebruikte elektrotechnische en elektronische apparatuur. Lever deze apparatuur in bij een geschikt verzamelpunt voor recycling, overeenkomstig de *Europese Richtlijn 2002/96/EC*.

**Elektronische bewaking -** Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik in openbare ruimtes. Volgens Amerikaans federaal recht is clandestiene opname van mondelinge communicatie streng verboden.

**Milieuverklaring** - Bosch is zeer milieubewust. Bij het ontwerpen van dit apparaat is zo veel mogelijk rekening gehouden met het milieu.

**Apparaat is gevoelig voor statische elektriciteit** - Neem de juiste voorzorgsmaatregelen voor CMOS/MOS-FET om elektrostatische ontlading te vermijden. OPMERKING: draag geaarde polsriemen en volg de juiste ESD-veiligheidsvoorschriften wanneer u in aanraking komt met de printplaten die gevoelig zijn voor statische elektriciteit.

**Zekeringswaarde** - Ter beveiliging van het apparaat moet de stroomkringbeveiliging zijn uitgevoerd met een zekeringswaarde van 16 A. Dit moet voldoen aan *NEC 800 (CEC Section* 60).

**Aarding en polarisatie** - Het apparaat is mogelijk uitgerust met een gepolariseerde stekker (deze heeft twee stiften waarvan de ene breder is dan de andere). Deze veiligheidsfunctie zorgt ervoor dat de stekker slechts op één manier in het stopcontact kan worden gestopt. Als de stekker niet helemaal in het stopcontact gaat, neem dan contact op met een erkende elektricien om het verouderde stopcontact te laten vervangen. Probeer nooit de beveiliging op de gepolariseerde stekker te veranderen.

Het apparaat kan ook uitgerust zijn met een driepolige aardingsstekker (een stekker met een derde pen voor aarding). Deze veiligheidsfunctie zorgt ervoor dat de stekker alleen in een geaard stopcontact kan worden gestopt. Als de stekker niet in het stopcontact gaat, neem dan contact op met een erkende elektricien om het verouderde stopcontact te laten vervangen. Probeer nooit de beveiliging op de aardingsstekker te veranderen.

**Verplaatsen** - Koppel de kabel los van de voedingsbron voordat u het apparaat verplaatst. Verplaats het apparaat voorzichtig. Hard duwen of schokken kan leiden tot schade aan het apparaat en de vaste schijven.

**Externe signalen** - Installatie van de apparatuur met m.b.t. externe signalen, met name voor wat betreft de afstand tot elektriciteitskabels en bliksemafleiders, en de bescherming tegen transiënten, moet voldoen aan *NEC725* en *NEC800 (CEC-richtlijn 16-224* en *CEC Sectie 60)*.

**Permanent aangesloten apparatuur** - Voorzie de bekabeling van de elektrische installatie van het gebouw van een gemakkelijk toegankelijke verbrekingsinrichting.

**Insteekbare apparatuur** - Breng de stekkerbus in de buurt van de apparatuur aan, zodat deze goed toegankelijk is.

**Voeding herstellen -** Wanneer het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld doordat de opgegeven bedrijfstemperaturen zijn overschreden, dient u het netsnoer los te koppelen, vervolgens ten minste 30 seconden te wachten, en dan het netsnoer opnieuw aan te sluiten.

**Elektriciteitskabels** - Plaats de monitor niet in de buurt van bovengrondse elektriciteitskabels, stroomcircuits, elektrische verlichting of op plaatsen waar de camera hiermee in aanraking kan komen.

#### Rekmontage

- Ventilatie Plaats dit apparaat niet in een ingebouwd systeem of rek, tenzij er voldoende ventilatie is en de voorschriften van de fabrikant worden nageleefd. De apparatuur mag de maximale vereisten voor de bedrijfstemperatuur niet overschrijden.
- Mechanische belasting Monteer de apparatuur correct in een rek om gevaarlijke situaties door ongelijk verdeelde mechanische belasting te voorkomen.

#### SELV

Alle ingangs- en uitgangspoorten zijn SELV-circuits (extra lage veiligheidsspanning). SELVcircuits mogen uitsluitend worden aangesloten op andere SELV-circuits.

Omdat de ISDN-circuits werken met de spanning van een telefoonnetwerk, moet aansluiting van het SELV-circuit op TNV-circuits (Telephone Network Voltage-circuits) worden vermeden. **Systeemaarding/veiligheidsaarding** 

De systeemaarding wordt alleen gebruikt om te voldoen aan de veiligheidsnormen of installatievoorschriften in bepaalde landen. Bosch raadt u aan de systeemaarding en de veiligheidsaarding **niet** onderling te verbinden, tenzij dit expliciet vereist wordt. Als de systeemaarding en de veiligheidsaarding verbonden zijn en aardingslussen interferentie met het videosignaal veroorzaken, dient u echter een scheidingstransformator te gebruiken (deze is apart bij Bosch verkrijgbaar).



### Voorzichtig!

Het verbinden van de systeemaarding en de veiligheidsaarding kan leiden tot aardingslussen, die het CCTV-systeem kunnen verstoren.

**Videoverlies**- Videoverlies is inherent aan digitale video-opnamen. Derhalve kan Bosch Security Systems niet aansprakelijk worden gesteld voor schade tengevolge van het ontbreken van video-informatie. Bosch Security Systems raadt de toepassing van meerdere, redundante opnamesystemen en een procedure voor het maken van back-ups van alle analoge en digitale informatie aan, om zo het risico van het verlies van digitale informatie tot een minimum te beperken.

i

### Aanwijzing!

Dit is een klasse A-product. In een huiselijke omgeving kan dit product radio-interferentie veroorzaken en kan het eventueel nodig zijn om afdoende maatregelen te nemen.

### Informatie over FCC en ICES

(Alleen voor modellen voor VS en Canada)

Dit apparaat voldoet aan *deel 15* van de *FCC-richtlijnen*. De werking is afhankelijk van de volgende voorwaarden:

- dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken en
- dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die tot ongewenste werking kan leiden.

LET OP: Dit apparaat is getest en voldoet aan de limieten die zijn vastgesteld voor een digitaal apparaat van **klasse A**, overeenkomstig *deel 15* van de *FCC-regels* en *ICES-003* van *Industry Canada*. Deze limieten zijn vastgesteld ten behoeve van een redelijke beveiliging tegen schadelijke invloeden bij gebruik van het apparaat in een **bedrijfsomgeving**. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan radiofrequentie-energie uitstralen. Het apparaat kan tevens schadelijke interferentie van radiocommunicatie veroorzaken als het niet wordt geïnstalleerd en gebruikt overeenkomstig de instructiehandleiding. Het gebruik van dit apparaat in een huiselijke omgeving zorgt mogelijk voor schadelijke interferentie, welke door de gebruiker voor eigen rekening moet worden verholpen.

Er mogen geen opzettelijke of onopzettelijke wijzigingen worden aangebracht die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door degene die verantwoordelijk is voor de naleving. Door het aanbrengen van dergelijke wijzigingen kan het recht op gebruik van het apparaat door de gebruiker komen te vervallen. Indien nodig, moet de gebruiker een beroep doen op de dealer of een ervaren radio- en televisietechnicus om het probleem te verhelpen.

Mogelijk heeft de gebruiker baat bij de inhoud van het volgende boekje van de Federal Communications Commission: "*How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems" (Interferentieproblemen van radio en televisie oplossen).* Dit boekje is verkrijgbaar bij de U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, Stock No. 004-000-00345-4.

### Informations FCC et ICES

(modèles utilisés aux États-Unis et au Canada uniquement) Ce produit est conforme aux normes *FCC partie 15*. la mise en service est soumises aux deux conditions suivantes :

- cet appareil ne peut pas provoquer d'interférence nuisible et
- cet appareil doit pouvoir tolérer toutes les interférences auxquelles il est soumit, y compris les interférences qui pourraient influer sur son bon fonctionnement.

AVERTISSEMENT : Suite à différents tests, cet appareil s'est révélé conforme aux exigences imposées aux appareils numériques de **Classe A** en vertu de la *section 15 du règlement* de la *Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC)*. Ces contraintes sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles quand l'appareil est utilisé dans une **installation commerciale**. Cette appareil génère, utilise et émet de l'energie de fréquence radio, et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, générer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de ce produit dans une zone résidentielle peut provoquer des interférences nuisibles. Le cas échéant, l'utilisateur devra remédier à ces interférences à ses propres frais. Au besoin, l'utilisateur consultera son revendeur ou un technicien qualifié en radio/télévision,

qui procédera à une opération corrective. La brochure suivante, publiée par la Commission fédérale des communications (FCC), peut s'avérer utile : *How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems* (Comment identifier et résoudre les problèmes d'interférences de radio et de télévision). Cette brochure est disponible auprès du U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, États-Unis, sous la référence n° 004-000-00345-4.

### Disclaimer

Underwriter Laboratories Inc. ("UL") heeft niet de prestatie of betrouwbaarheid van de beveiligings- of de signaleringsaspecten van dit product getest. UL heeft uitsluitend getest op de risico's van brand, schok en/of ongevallen, zoals beschreven in *UL's norm(en) voor de veiligheid van CCTV-apparatuur, UL 2044 (Safety for Closed Circuit Television Equipment)*. De UL-certificering heeft geen betrekking op de prestaties of betrouwbaarheid van de beveiligings- of de signaliseringsaspecten van dit product.

UL DOET GEEN UITSPRAAK OVER, EN BIEDT GEEN ENKELE GARANTIE OF CERTIFICERING MET BETREKKING TOT DE PRESTATIE OF DE BETROUWBAARHEID VAN ENIGE BEVEILIGINGS-OF SIGNALISERINGSGERELATEERDE FUNCTIE VAN DIT PRODUCT.

### Disclaimer

Underwriter Laboratories Inc. ("UL") heeft niet de prestatie of betrouwbaarheid van de beveiligings- of de signaleringsaspecten van dit product getest. UL heeft uitsluitend getest op de risico's van brand, schok en/of ongevallen, zoals door UL beschreven in *Standard(s)* for

Safety for Information Technology Equipment, UL 60950-1. De UL-certificering heeft geen betrekking op de prestaties of betrouwbaarheid van de beveiligings- of de signaliseringsaspecten van dit product.

UL DOET GEEN UITSPRAAK OVER, EN BIEDT GEEN ENKELE GARANTIE OF CERTIFICERING MET BETREKKING TOT DE PRESTATIE OF DE BETROUWBAARHEID VAN ENIGE BEVEILIGINGS-OF SIGNALISERINGSGERELATEERDE FUNCTIE VAN DIT PRODUCT.

#### Auteursrecht

Deze handleiding is intellectueel eigendom van Bosch Security Systems en is auteursrechtelijk beschermd.

Alle rechten voorbehouden.

#### Handelsmerken

Alle productnamen van hardware en software in dit document zijn waarschijnlijk gedeponeerde handelsmerken en dienen als zodanig te worden behandeld.

### LET OP!

Deze handleiding is met grote zorg samengesteld en de informatie hierin is grondig geverifieerd. De tekst was op het moment van het ter perse gaan correct en volledig. Door de voortdurende ontwikkeling van de producten kan de inhoud van de gebruikershandleiding echter zonder kennisgeving veranderen. Bosch Security Systems aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade die direct of indirect voortvloeit uit gebreken, onvolledigheden of afwijkingen tussen de gebruikershandleiding en het beschreven apparaat.

# **1.4** Ondersteuning en klantenservice

Als deze apparatuur moet worden gerepareerd, neem dan contact op met het dichtstbijzijnde servicecentrum van Bosch Security Systems voor toestemming tot retourzending en aanwijzingen voor het vervoer.

Service Centers

V.S.

### Repair Center-

Telefoon: 800-566-2283 Fax: 800-366-1329 E-mail: repair@us.bosch.com

### Klantenservice

Telefoon: 888-289-0096

Fax: 585-223-9180 E-mail: security.sales@us.bosch.com

### Technische Ondersteuning

Telefoon: 800-326-1450 Fax: 585-223-3508 of 717-735-6560 E-mail: technical.support@us.bosch.com

### Canada

Telefoon: 514-738-2434

Fax: 514-738-8480

### Europa, Midden-Oosten, Afrika

Reparatiecentrum

Telefoon: 31 (0) 76-5721500 Fax: 31 (0) 76-5721413 E-mail: RMADesk.STService@nl.bosch.com

### Azië

### Reparatiecentrum

Telefoon: 65 63522776 Fax: 65 63521776

E-mail: rmahelpdesk@sg.bosch.com

### Klantenservice

Telefoon: 86 (0) 756 7633117 of 86 (0) 756 7633121 Fax: 86 (0) 756 7631710

E-mail: customer.service@cn.bosch.com

### Garantie en meer informatie

Neem voor meer informatie of vragen over garantie contact op met uw accountmanager van Bosch Security Systems of bezoek onze website op www.boschsecurity.nl.

# 2 Uitpakken

Deze apparatuur moet met zorg worden uitgepakt en behandeld. Als een onderdeel transportschade blijkt te hebben opgelopen, dient u dit onmiddellijk te melden aan de expediteur.

Controleer of alle onderdelen van de onderstaande Onderdelenlijst zijn meegeleverd. Ontbreken er onderdelen, neem dan contact op met de vertegenwoordiger of klantenservice van Bosch Security Systems.

De originele doos is de veiligste verpakking om de unit te transporteren. Deze doos dient u te gebruiken als u de unit voor onderhoud opstuurt. Bewaar deze daarom voor eventueel later gebruik.

# 2.1 Onderdelenlijst

Aantal	Beschrijving
1	Een van de volgende Flat Panel LED-kleurenmonitoren: UML-273-90, UML-323-90, UML-423-90 of UML-553-90
1	Installatiehandleiding (gedrukt, Engelse versie)
1	Installatiehandleiding (gedrukt, Japanse versie)
1	Installatiehandleiding (cd-rom, meertalige versie)
2	Netsnoeren, 3-draads met geaarde stekker, lengte 1,8 m: één met een Amerikaanse stekker en één met een Europese stekker
1	Kabel voor DVI-D naar DVI-D, 1,8 m
1	Kabel voor VGA naar VGA (D-Sub), 1,8 m
1	Trigger-kabel
1	Afstandsbediening
2	AAA-batterijen

**3** Toegang en aansluitingen

# 3.1 Bedieningspaneel voorzijde



Afbeelding 3.1: UML-273-90/UML-323-90/UML-423-90/UML-553-90 Frontpaneel

Ref.	Кпор	Beschrijving
1	IR-sensor en LED- indicator	Ontvangt commandosignalen van de afstandsbediening. Geeft de bedrijfsstatus van de monitor weer: ingeschakeld (groen), uitgeschakeld, stand-by (rood)

# 3.2 Achterpanelen

UML-273-90



Afbeelding 3.2: UML-273-90 Achterpaneel

UML-323-90



Afbeelding 3.3: UML-323-90 Achterpaneel

### UML-423-90



Afbeelding 3.4: UML-423-90 Achterpaneel

### UML-553-90



Afbeelding 3.5: UML-553-90 Achterpaneel

Ref.	Knop/ onderdeel	Beschrijving		
1	LED- indicator	Geeft de bedrijfsstatus van de monitor weer: Ingeschakeld (groen) Uitgeschakeld, stand-by (rood)		
2	In Bedrijf	Monitor in-/uitschakelen		
3		De waarde verhogen in het OSD. Het audiovolume verhogen.	Naar rechts navigeren in het OSD.	
4		De waarde verlagen in het OSD. Het audiovolume verlagen.	Naar links navigeren in het OSD.	
5		De waarde aanpassen in het OSD.	Omhoog navigeren in het OSD.	
6	V	De waarde aanpassen in het OSD. De functie Auto-aanpassing in de pc-modus activeren.	Omlaag navigeren in het OSD.	
7	MENU	Het on-screen display (OSD) selecteren.		
8	VIDEO SOURCE/ ENTER	Het signaal selecteren dat moet worden weergegeven. Dient als de "Enter"-functie voor OSD-menu's.		

# 3.3 Onderpaneel



### Afbeelding 3.6: Onderaanzicht (I/O-paneel)

Ref.	Connector	Ref.	Connector
1	HDMI IN	11	TRIGGER-INGANG
2	DVI-D IN	12	AUDIO IN - AUDIO 1
3	VGA OUT	13	AUDIO OUT (R/L)
4	VGA IN	14	LUIDSPREKERS (R/L)
5	RS-232 OUT (voor updaten van firmware)	15	AUDIO IN - AUDIO 2
6	RS-232 IN (voor updaten van firmware)	16	AUDIO IN - AUDIO 3
7	VIDEO IN - COMPONENT	17	AC-SCHAKELAAR AAN/UIT
8	VIDEO IN - S-VIDEO	18	100 - 240 VAC IN
9	VIDEO OUT	19	100 - 240 VAC OUT
10	VIDEO IN		

POWER Brightness	Ref.	Knop	Beschrijving
2 Contrast Backlight PMode 2 Contrast Backlight PMode 3 Contrast Size 4 Contrast Size 5 Contrast Size 4 Contrast Size 5	1	POWER (AAN/ UIT-knop)	In- of uitschakelen.
6 22 7 Auto Switching, PIP HDMI 8 22 8 23	2	Contrast	Beeldcontrast aanpassen.
	3	Tegenlicht	Verlichtingsintensiteit van het LCD-scherm aanpassen.
12 (N/) (N/2 (N/4) 26 13 (N/4) (S/4) (S/4) 27 14 (N/4) (S/4) (S/4) 27 15 (S/4) (S	4	Color Tone (Kleurtint)	Kleurtemperatuur van het beeld aanpassen.
	5	Auto. aanpassen	Automatisch aanpassen aan de grafische kaart.
	6	Info (Informatie)	De instellingen van de geselecteerde ingang weergeven.
🗎 возсн	7	Geluid uit	Het geluid dempen.
	8	Auto Switching (Automatisch schakelen)	De automatische schakeling selecteren.
	9	PIP	De beeld-in-beeld-functie (PIP) selecteren.
	10	YPbPr	De YPbPr-modus selecteren.
	11	PC	De pc-modus selecteren.
	12	AV 1	De AV1-modus selecteren.
	13	AV 2	geen functie
	14	Ingang	De bron van het ingaande signaal selecteren dat moet worden weergegeven.
	15	Verlaten	Het OSD-menu afsluiten.
	16	(geen functie)	
	17	Pijl toetsen Enter	De cursor omlaag, omhoog, naar links en naar rechts in het OSD bewegen. Een selectie in een OSD-menu accepteren.
	18	(geen functie)	
	19	Helderheid	Beeldhelderheid aanpassen.
	20	P. Modus	De beeldmodus selecteren. Blijf hierop drukken om de selectie te wijzigen.
21GrootteDe hoogte/breedte-verhouding selecteren in dVideo. Druk hierop om de selectie te wijzigen		De hoogte/breedte-verhouding selecteren in de modus Video. Druk hierop om de selectie te wijzigen.	
	22	Trigger	De trigger-functie selecteren.
23 HDMI De HDMI-modus		HDMI	De HDMI-modus selecteren.
	24	DVI2	geen functie

25	DVI1	De DVI1-modus selecteren.
26	S-Video	De S-Video-modus selecteren.
27	MENU	Het hoofdmenu OSD weergegeven. Hierop drukken om vanaf een willekeurige plaats in de OSD-menu's terug te keren naar het hoofdmenu.
28	(geen functie)	

### 3.5

# Batterij in afstandsbediening plaatsen

- 1. Draai de afstandsbediening om zodat de knoppen aan de onderzijde zitten. Druk op het afdekplaatje en schuif dit uit de afstandsbediening.
- Plaats twee (2) nieuwe AAA-alkalinebatterijen. Plaats de batterijen zo, dat de markeringen (+) en (-) op de batterijen overeenkomen met de markeringen in het batterijvak.
- 3. Schuif het afdekplaatje terug in de afstandsbediening.



### Afbeelding 3.7: Batterijen afstandsbediening vervangen

**Let op:** vervang de batterijen wanneer nodig of ten minste één keer per jaar. Lever lege batterijen in volgens de geldende milieuvoorschriften.

# 4 Beschrijving

De Bosch-familie van hoogwaardige LCD-monitoren zorgt voor de weergave van kleurenbeelden in het kleursysteem PAL of NTSC. Elk model is voorzien van één (1) doorgeluste composiet video-ingang voor BNC-connector, één component video-ingang voor BNC-connector, drie (3) RCA-audio-ingangen en één (1) Y/C-ingang (S-Video) voor een 4-pins mini-DIN-stekker. Bovendien is elk model voorzien van een analoge VGA-ingang met een 15pins D-sub, omdat er steeds vaker PC's en digitale videoapparatuur in beveiligingstoepassingen worden gebruikt, een HDMI (High Definition Multimedia Input), DVI en PC-RGB (VGA) connectoren.

De monitorfuncties kunnen worden bediend met de drukknoppen op het on-screen display (OSD). Zie *Toegang en aansluitingen, Pagina 13* voor een beschrijving van het frontpaneel.

# 4.1 Productkenmerken

- 27-inch, 32-inch, 42-inch en 55-inch modellen
- Automatische detectie van PAL/NTSC
- VGA-ingang
  - 640 x 480 (60/72/75 Hz)
  - 720 x 400 (70 Hz)
  - 800 x 600 (60/75 Hz)
  - 1024 x 768 (60/75 Hz)
  - 1280 x 768 (60 Hz)
  - 1280 x 960 (60 Hz)
  - 1280 x 1024 (60 Hz)
  - 1366 x 768 (60 Hz)
  - 1600 x 1200 (60 Hz)
  - 1920 x 1080 (60 Hz)
  - Composiet video-ingang
- Component video-ingang
- Y/C-ingang (S-Video)
- DVI-ingang
- HDMI-ingang (480i 60Hz, 480p 60Hz, 576i 50 Hz, 576p 50Hz, 720p 50/60Hz, 1080i 50/60Hz, 1080p 50/60Hz)
- Trigger-ingang
- On-screen display (OSD) in diverse talen

# 4.2 Voeding

Modelnr.	Nominale spanning	Spanningsber eik	Vermogen bij nominale spanning	Synchronisa tieformaat
UML-273-90	120/230 VAC 50/60 Hz	100 tot 240 V	< 75 W	NTSC/PAL
UML-323-90	120/230 VAC 50/60 Hz	100 tot 240 V	< 75 W	NTSC/PAL
UML-423-90	120/230 VAC 50/60 Hz	100 tot 240 V	< 150 W	NTSC/PAL
UML-553-90	120/230 VAC 50/60 Hz	100 tot 240 V	< 170 W	NTSC/PAL

# 5 De monitor plaatsen

In dit hoofdstuk worden de procedures beschreven voor het installeren van de monitor. De monitor moet worden geplaatst door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus die alle lokale richtlijnen in acht neemt.

# 5.1 Ventilatie

Om oververhitting te voorkomen mogen de ventilatieopeningen aan de achterzijde van de monitor niet worden geblokkeerd.

# 5.2 Voeding aansluiten

De Bosch Flat Panel CCTV monitoren worden geleverd met een 3-polig Amerikaans netsnoer en 3-polig Europees netsnoer. Gebruik het Europese netsnoer als een netspanning van 230 VAC en 50 Hz beschikbaar is en het Amerikaanse netsnoer wanneer een netspanning van 120 VAC en 60 Hz beschikbaar is. De monitor past zich automatisch aan de netspanning aan.

# 5.3 Aansluiting van het composiet videosignaal op de monitor

Op het achterpaneel van de monitor bevindt zich één (1) BNC-connector voor composiet video-ingang en één (1) BNC-connector voor composiet video-uitgang (zie *Achterpanelen*, *Pagina 14*).

**Let op:** alle video-ingangen zijn passieve doorlusingangen. De impedantie wordt automatisch ingesteld op 75 ohm door het inkomende signaal op de ingangsconnector wanneer met één aansluiting wordt gewerkt (zie , *Pagina 25*). Wanneer ook een kabel wordt aangesloten op de uitgang, kan het videosignaal worden doorgegeven aan een andere monitor die is aangesloten via de passieve doorlusfunctie. Op deze manier kunnen tot drie (3) monitoren worden aangesloten (zie , *Pagina 25*).

**Let op:** Om AV1 te selecteren drukt u op VIDEO SOURCE/ENTER; vervolgens drukt u op de knop pijl-omhoog of pijl-omlaag aan de voorzijde van de monitor.

5.4

# Het Y/C-signaal (S-Video) aansluiten op de monitor

De monitor is voorzien van één (1) mini-DIN-ingang voor S-Video (Y/C) (zie Achterpanelen, *Pagina 14*) op het paneel aan de achterzijde.

Let op: de ingangen voor Y en C zijn beide afgesloten met een weerstand van 75 ohm.



### Afbeelding 5.1: Penbezetting van Y/C-connector

Nummer	Ingang
1	Aarding
2	Aarding
3	Y-signaal
4	C-signaal

### 5.5 Audio op de monitor aansluiten

Op het achterpaneel bevinden zich drie (3) sets stereo-aansluitingen voor ingaande audiosignalen. Deze audio-ingangen zijn gescheiden van de ingangsklemmen op het achterpaneel en kan vrij op ieder ingaand audiosignaal worden aangesloten.

### 5.6 PC-signaal op de monitor aansluiten

Er zijn drie manieren om het pc-signaal op de monitor aan te sluiten: via HDMI, DVI en VGA.

### 5.6.1 HDMI-aansluiting

De monitor kan op de HDMI-aansluiting (High Definition Multimedia Input) worden aangesloten met een HDMI-kabel (niet meegeleverd).



Afbeelding 5.2: HDMI-ingang

### 5.6.2 DVI-aansluiting

De monitor kan met de meegeleverde DVI-D-kabel op het digitale DVI-D-signaal wordt aangesloten.

一一一

Afbeelding 5.3: DVI-ingang

### 5.6.3 VGA-aansluiting

U kunt een PC-signaal op de monitor aansluiten met behulp van de VGA-aansluiting op het achterpaneel en een VGA-kabel (D-SUB naar D-SUB).



Afbeelding 5.4: VGA-ingang

Pin	Beschrijving	Pin	Beschrijving	Pin	Beschrijving
1	Video rood	6	Aarde rood	11	Aarding
2	Video groen	7	Aarde groen	12	SDA (voor DDC)
3	Video blauw	8	Aarde blauw	13	H-Sync of H+V Sync
4	Aarding	9	n.v.t.	14	V-Sync
5	Aarding	10	Signaalkabeldetectie	15	SCL (voor DDC)

# 5.7 Een alarmtrigger aansluiten

De monitor beschikt over een trigger-ingang voor alarmen en een trigger-kabel. Met deze voorzieningen kunt u een alarmrelais aansluiten van een apparaat, bijvoorbeeld een camera of deur. Sluit de twee losse draden van de trigger-kabel aan op de relaisuitgangen van het apparaat. Leid vervolgens het andere uiteinde van de kabel naar de aansluiting Trigger Input van de monitor. De volgende illustratie laat een typische configuratie van een alarmrelais zien.



#### Afbeelding 5.5: Relais camera naar monitor

Nummer	Beschrijving
1	Dinion camera
2	Losse draden aangesloten op trigger-uitgang 3 en 4
3	Achterpaneel UML

In het bovenstaande voorbeeld zijn de losse draden van de trigger-kabel aangesloten op trigger-uitgang drie en vier van een Dinion camera. De kabel is naar het achterpaneel van de UML-monitor geleid en het stekkeruiteinde van de kabel is aangesloten op de Trigger Inputpoort. Raadpleeg *Menu Instellingen, Pagina 38* voor informatie over het configureren van alarmbevestiging.

### Voorbeeld: typische configuratie van alarmtrigger

In dit geval wordt de Dinion camera gebruikt om te letten op beweging. Wanneer de camera beweging detecteert, verzendt hij een alarm naar de UML-monitor. De monitor schakelt vervolgens de ingang naar de video van de Dinion camera en laat een zoemer klinken.

- 1. Leid de coaxkabel van de video-uitgang van de Dinion camera naar de ingang AV1 van de UML-monitor.
- Configureer de volgende instellingen voor de Dinion camera: VMD: OSD Gebied: 1 Actief: Aan
- 3. Sluit de ene losse draad aan op relaisuitgang drie, aan de achterkant van de Dinion camera en sluit de andere draad aan op relaisuitgang vier.
- 4. Sluit het andere uiteinde van de trigger-relaiskabel aan op de aansluiting Trigger Input aan de achterkant van de monitor.
- 5. Sluit de monitor aan op een stopcontact en druk vervolgens op de Aan/uit-knop.
- 6. Open het menu Trigger op de monitor:
  - Druk op de knop Menu.

Druk op de knop pijl-omlaag om het menu Instellingen te selecteren.

Druk de rechterpijlknop om het menu Instellingen te openen.

Druk op de knop pijl-omlaag totdat de optie Trigger is gemarkeerd. Druk vervolgens op de rechterpijlknop.

7. Breng de noodzakelijke wijzigingen in het menu Trigger aan, zodat de instellingen overeenkomen met het volgende:

Beeld		
	Trigger inschakelen	Ор
	Trigger-ingang	AV1
	Zoemer	Ор
	Trigger-tijd	10
2	Trigger-optie	Hoog
\$	:Enter	* :Afsluiten
:Verplaatsen		

5.8

# Configuratie met één monitor/meerdere monitoren



Afbeelding 5.6: Configuratie met één monitor

Ref	Beschrijving	Ref	Beschrijving
1	Videocamera	3	Video-uitgang
2	Video-ingang	4	DVR



Afbeelding 5.7: Configuratie met meerdere monitoren

Ref	Beschrijving
1	Videocamera
2	Video-ingang
3	Video-uitgang

### 5.9 Montage van accessoires

De monitoren kunnen worden geplaatst op een bureau of gemonteerd aan een wand met behulp van montage-accessoires die afzonderlijk verkrijgbaar zijn. Raadpleeg de website van Bosch Security Systems, Inc. of neem contact op met uw lokale klantenservice voor meer informatie.

### 5.9.1 De monitor op een bureau plaatsen

In de volgende afbeeldingen kunt u zien hoe de optionele steunen op het achterpaneel van de monitor moeten worden gemonteerd voor gebruik op een bureau. UML-273-90



#### UML-553-90



### 5.9.2 Monitor aan een wand monteren

De monitor kan aan de wand worden gemonteerd met behulp van de montagegaten en een geschikte wandmontagebeugel of een draai-/kantelbeugel. Gebruik een montagesysteem conform UL-klasse. Zorg dat de beugel sterk genoeg is om het gewicht van de monitor te dragen:

- UML-273-90: 12,35 kg
- UML-323-90: 12,5 kg
- UML-423-90: 20 kg
- UML-553-90: 32 kg

Zie de onderstaande afbeeldingen voor de afmetingen van de montagegaten.



Afbeelding 5.8: UML-273-90 - Plaats van de montagegaten



Afbeelding 5.9: UML-323-90 - Plaats van de montagegaten



Afbeelding 5.10: UML-423-90 - Plaats van de montagegaten



Afbeelding 5.11: UML-553-90 - Plaats van de montagegaten

6 Navigeren met de monitor

### 6.1 Navigeren met het bedieningspaneel

Gebruik het bedieningspaneel voor het aanbrengen van gewenste OSD-wijzigingen. Het bedieningspaneel wordt uitgelegd in de onderstaande afbeelding.



Afbeelding 6.1: Knoppen van het bedieningspaneel

Ref.	Кпор	Beschrijving	
1	Voeding	Monitor in-/uitschakelen Geeft geluid van het ingaande audiosignaal weer.	
2		De waarde verhogen in het OSD. Het audiovolume verhogen.	Naar rechts navigeren in het OSD.
3		De waarde verlagen in het OSD. Het audiovolume verlagen.	Naar links navigeren in het OSD.
4		De waarde aanpassen in het OSD.	Omhoog navigeren in het OSD.
5	V	De waarde aanpassen in het OSD. Automatisch aanpassen in de pc- modus.	Omlaag navigeren in het OSD.
6	Menu	Het on-screen display (OSD) selecteren.	
7	VIDEO SOURCE/ENTER	Selecteert het signaal dat moet worden weergegeven Dient als de "Enter"-functie voor OSD-menu's.	

6.2

### On-screen display (OSD) van de monitor gebruiken

De LCD-monitor wordt geprogrammeerd via de menu's en menuopties op het on-screen display (OSD) waarin de gewenste instellingen kunnen worden gekozen. Druk op de knop Menu op het bedieningspaneel om de OSD-menu's te openen. Gebruik deze regelingen om de gewenste wijzigingen in het OSD aan te brengen.



### Aanwijzing!

Wanneer u door de OSD-menu's navigeert, gebruikt u de knop SOURCE of ENTER om een menu te selecteren en gebruikt u de knop MENU om een menu af te sluiten.

Volg deze stappen om te navigeren in de menu's met instellingen:

- 1. Sluit een videobronkabel aan op de monitor.
- 2. Druk op de Aan/uit-knop om de monitor in te schakelen.
- 3. Druk indien nodig op de knop SOURCE of ENTER en vervolgens op de knoppen pijlomhoog en pijl-omlaag totdat een signaal wordt weergegeven.
- 4. Druk op de knop Menu om de hoofdmenu's te activeren.
- 5. Druk op de knoppen pijl-omhoog en pijl-omlaag om een menu te selecteren.
- 6. Druk de rechterpijlknop om het geselecteerde menu te openen.
- 7. Druk op de knoppen pijl-omhoog en pijl-omlaag om een submenu te selecteren.
- 8. Druk op de linkerpijlknop en rechterpijlknop om waarden in het OSD te wijzigen.
- 9. Druk op de knop Menu om het geselecteerde menu af te sluiten en terug te keren naar de menubalk of om een selectie te bevestigen.
- 10. Druk nogmaals op de knop Menu om de OSD-menubalk af te sluiten.

### 6.3 OSD-menu's

Er zijn (4) OSD-menu's waarmee u instellingen van de monitor kunt wijzigen. Druk op de knop Menu om toegang te krijgen tot deze menu's.

Pictogr	Menu	Functie
am		
*	Beeld	De betreffende beeldkwaliteitsinstellingen afstellen. (de menu-opties verschillen tussen ingangssignalen).
	Geluid	De betreffende geluidsinstellingen afstellen (De menuopties variëren naargelang de videomodus of PC-modus is geselecteerd.)
	Optie	De instellingen afstellen voor beeldverhouding, PIP, videobron, auto- aanpassing, klokfrequentie, fase, H-positie, V-positie, lichtsensor en autodetectie.
Þ	Instellin gen	De standaardinstellingen herstellen en de algemene monitorinstellingen afstellen.
<b>Let op</b> : Sommige OSD-menufuncties zijn wellicht niet beschikbaar volgens de gedetecteerde invoerbron.		

# 6.4 Menu Beeld

Om het menu Beeld weer te geven, drukt u op de knop Menu op het frontpaneel van de monitor. Vervolgens drukt u op de knop pijl-omhoog en pijl-omlaag om het pictogram Beeld te selecteren. Druk op de linkerpijlknop om het menu te openen en vervolgens op de knop pijlomhoog en pijl-omlaag om een submenu te selecteren. Druk als u klaar bent op de knop Menu om aangebrachte wijzigingen op te slaan en druk nogmaals op de knop Menu om het OSD af te sluiten.

Beeld		
<u></u>	Beeldmodus	Standaard
× (	Contrast	50
	Helderheid	50
	Kleur	50
	Tint	50
	Scherpte	5
	Tegenlicht	100
	DCR	UIT
	Kleurtemp	9300°K
	Invoerresolutie	
	Blauw scherm	AAN
÷	:Enter	× :Afsluiten
:Verplaatsen		

Submenu	Definitie	
Beeldmodus De automatische beeldinstellingen selecteren. De keuzemogelij zijn:		
	Standaard: de fabrieksinstellingen worden toegepast.	
	Levendig: voor het bekijken van zeer heldere beelden.	
	Bioscoop: voor het bekijken van films.	
	Gebruiker: voor het maken van eigen beeldinstellingen. Deze modus	
	wordt automatisch geselecteerd nadat de instellingen in het menu Beeld zijn gewijzigd.	
Contrast	Het contrast van het videobeeld instellen (bereik: 0 tot 100).	
Helderheid	De helderheid van het videobeeld instellen (bereik: 0 tot 100).	
Kleur	De algehele kleurintensiteit van het scherm aanpassen (bereik 0-100).	
Tint	De tint van het beeld instellen (bereik 0-100). Alleen NTSC.	
Scherpte	De scherpte van het videobeeld instellen (bereik: 0 tot 100).	

DCR	Na inschakelen van deze functie wordt het beeldcontrast verbeterd tijdens het weergeven van donkere scènes.	
Kleurtemp	<ul> <li>De kleurtemperatuur selecteren. De keuzemogelijkheden zijn:</li> <li>12000°K, 9300°K en 6500°K .</li> <li>Opties onder Gebruiker: Rood, Groen en Blauw (bereik 0-255).</li> </ul>	
Invoerresolutie	De resolutie van de VGA-ingang afstellen. Deze instelling is nodig wanneer de monitor de VGA-invoerresolutie niet correct kan detecteren. De keuzemogelijkheden zijn: <b>Auto, 1366 x 768, 1360 x 768, 1280 x 768</b> .	
Blauw scherm	<ul> <li>De signaalverliesindicatie in- of uitschakelen. De keuzemogelijkheden zijn</li> <li>Aan: wanneer signaalverlies wordt gedetecteerd, wordt een blauwe achtergrond weergegeven.</li> <li>Uit: wanneer signaalverlies wordt gedetecteerd, wordt een zwarte achtergrond weergegeven.</li> </ul>	

# 6.5 Menu Geluid

Om het menu Geluid weer te geven, drukt u op de knop Menu op het bedieningspaneel van de monitor. Vervolgens drukt u op de knop pijl-omhoog en pijl-omlaag om het pictogram Geluid te selecteren. Druk op de linkerpijlknop om het menu te openen en vervolgens op de knop pijlomhoog en pijl-omlaag om een submenu te selecteren. Druk als u klaar bent op de knop Menu om aangebrachte wijzigingen op te slaan en druk nogmaals op de knop Menu om het OSD af te sluiten.

Geluid		
	Volume	100
	Geluid uit	UIT
	Audiobron	Audio 2
	Luidspreker	Extern
$\overline{\boldsymbol{\mathcal{P}}}$		
\$	:Enter	× :Afsluiten
:Verplaatsen		

Submenu	Definitie
Volume	Het volume van de ingebouwde luidspreker regelen (bereik 0-100).
Geluid uit	Audio inschakelen/uitschakelen. De keuzemogelijkheden zijn: <b>Aan en Uit</b> .
Audiobron	Het audio-ingangssignaal selecteren. De keuzemogelijkheden zijn: <b>Audio 1</b> (audiosignaal vanaf de Audio IN-connector) en <b>HDMI</b> (audiosignaal vanaf de HDMI-connector).
Luidspreker	De monitor instellen om audio af te spelen met behulp van de externe luidsprekers, externe audio-apparaten (indien aangesloten) of ingebouwde (interne) luidspreker. De keuzemogelijkheden zijn: <b>Extern, Lijn-uit en Intern</b> .

# 6.6 Menu Optie

Om het menu Optie weer te geven, drukt u op de knop Menu op het bedieningspaneel van de monitor. Vervolgens drukt u op de knop pijl-omhoog en pijl-omlaag om het pictogram Optie te selecteren. Druk op de linkerpijlknop om het menu te openen en vervolgens op de knop pijlomhoog en pijl-omlaag om een submenu te selecteren. Druk als u klaar bent op de knop Menu om aangebrachte wijzigingen op te slaan en druk nogmaals op de knop Menu om het OSD af te sluiten.

Opties		
	Beeldverhouding	Volledig
×	PIP	
	Videobron	AV
E	Auto-aanpassing	Extern
2	Klokfrequentie	
	Fase	
	H-positie	
	V-positie	
	Lichtsensor	
	Autodetectie	
÷	:Enter	× :Afsluiten
:Verplaatsen		

Submenu	Definitie	
Beeldverhouding	De modus Beeldverhouding selecteren. De keuzemogelijkheden zijn: <b>Volledig</b> en <b>Origineel</b> .	
ΡΙΡ	<ul> <li>De betreffende PIP-instellingen instellen.</li> <li>PIP aan: de PIP-functie activeren.</li> <li>Hoofdingang en Sub-ingang: de video-invoerbron voor het hoofdbeeld en het sub-beeld selecteren. Raadpleeg PIP- beschikbaarheid, Pagina 37 voor de beschikbaarheid van de ingangssignaalcombinaties.</li> <li>PIP-grootte: de grootte van het sub-beeld selecteren. De keuzemogelijkheden zijn: Groot en Klein.</li> <li>PIP-positie: de positie van het subbeeld op het hoofdbeeld aanpassen. Gebruik de pijltoetsen om dit aan te passen.</li> </ul>	
Videobron	De video-invoerbron selecteren. De keuzemogelijkheden zijn: AV, S- Video, VGA, YPbPr, DVI en HDMI.	
Auto-aanpassing	Het scherm automatisch aan de beeldschermadapter aanpassen.	

Klokfrequentie	De klokfrequentie van de monitor afstellen (bereik 0-31).	
Fase	Het fasebereik van de monitor afstellen (bereik 0-31).	
H-positie	De horizontale positie van de monitor afstellen (bereik 0-31).	
V-positie	De verticale positie van de monitor afstellen (bereik 0-31).	
Lichtsensor	De lichtsensor afstellen. Na inschakeling past de monitor automatisch de beeldhelderheid aan wanneer de lichtomstandigheden veranderen. De keuzemogelijkheden zijn: <b>Hoog, Laag en UIT</b> .	
Autodetectie	De monitor kan automatisch schakelen naar een beschikbaar ingangssignaal en dit weergeven.	

### 6.6.1 PIP-beschikbaarheid

In de onderstaande tabel staat de beschikbaarheid van de ingangssignaalcombinaties voor de PIP-functie vermeld. (Een toegestane combinatie wordt aangegeven met "+", een lege cel betekent dat de combinatie niet is toegestaan).

		Ingangssignaal hoofdbeeld					
		AV	S-Video	Comp.	PC	DVI	HDMI
Subbee	AV					+	+
ld	S-Video					+	+
	Comp.					+	+
	PC						
	DVI	+	+	+			
	HDMI	+	+	+			

# 6.7 Menu Instellingen

Om het menu Instellingen weer te geven, drukt u op de knop Menu op het bedieningspaneel van de monitor. Vervolgens drukt u op de knop pijl-omhoog en pijl-omlaag om het pictogram Instellingen te selecteren. Druk op de linkerpijlknop om het menu te openen en vervolgens op de knop pijl-omhoog en pijl-omlaag om een submenu te selecteren. Druk als u klaar bent op de knop Menu om aangebrachte wijzigingen op te slaan en druk nogmaals op de knop Menu om het OSD af te sluiten.

Instelling		
	Taal	Engels
	Overscan	UIT
	Toetsvergrendeling	UIT
	Trigger	
$\overline{P}$	Tijdschema	
	Monitorwand	
	Energiebesparing	UIT
	Monitor-id inst	1
	Beeldretentie	AAN
	Auto-aanpassing	AAN
	Geavanceerd	
↓ :Verplaatsen	:Enter	× :Afsluiten

Submenu	Definitie
Taal	De taal van het OSD instellen. De keuzemogelijkheden zijn: <b>Engels,</b> Frans, Spaans, Nederlands, Duits, Italiaans, Portugees, Russisch, Pools, vereenv. Chinees en Japans.
Overscan	De functie Overscan inschakelen bij weergave van videosignalen (i.p.v. pc-signalen)
Toetsvergrendeling	De toetsvergrendeling in- of uitschakelen.

Trigger	De t con	trigger-functie in- of uitschakelen en de trigger-instellingen figureren als de functie is ingeschakeld:
	-	Trigger inschakelen: de trigger-functie in- of uitschakelen.
	-	<b>Trigger-ingang</b> : de bron van het ingaande signaal selecteren dat
		moet worden weergegeven wanneer een trigger-signaal wordt
	_	<b>Zoemer:</b> het geluid van de trigger-zoemer <b>in-</b> of <b>uit</b> schakelen
	-	<b>Trigger-tijd</b> : de tijdsduur instellen voor de weergave van de
		trigger-ingang (zoals ingesteld door de functie Trigger-ingang).
		Nadat deze tijd is verstreken, schakelt de monitor automatisch
		terug naar de laatste weergave.
	-	Trigger-optie: het type trigger-signaal instellen op N/C (Normally
		Closed), N/O (Normallly Opened), Hoog (2~5V) of Laag (0~0,6V).

Tijdschema	Via deze functie kunt u maximaal zeven (7) verschllende geplande tijdsintervallen voor de monitor programmeren. U kunt de tijd selecteren waarop de monitor moet worden in- en uitgeschakeld, de dagen van de week waarop de monitor moet worden geactiveerd en welke invoerbron de display gebruikt voor iedere geplande activeringsperiode.
	<ul> <li>Datum en Tijd: de huidige datum en tijd instellen voor de interne klok van de monitor alvorens de functie Tijdschema te gebruiken. De keuzemogelijkheden zijn: Jaar, Maand, Dag, Uur, Minuut, Zomertijd. Hierna ziet u de huidige datum en tijd in dit menu.</li> <li>Tijdschema: tot zeven (7) geplande tijdsintervallen instellen met verschillende video-ingangsmodi.</li> </ul>
	Let op:
	<ul> <li>Als u geen inschakeltijd wilt gebruiken, selecteer dan "" voor de inschakeluren en "00" voor de inschakelminuten. De monitor wordt alleen uitgeschakeld op de door u ingestelde tijd.</li> <li>Als u geen uitschakeltijd wilt gebruiken, selecteer dan "" voor de</li> </ul>
	uitschakeluren en "00" voor de uitschakelminuten. De monitor wordt alleen ingeschakeld op de door u ingestelde tijd.
	<ul> <li>Als geen invoerbron is geselecteerd, dan wordt de standaard ingangsbron (Video) gebruikt.</li> </ul>
	<ul> <li>Als Elke dag wordt geselecteeerd, dan wordt de monitor elke dag ingeschakeld ongeacht andere daginstellingen (bijvoorbeeld Maandag, Dinsdag, Woensdag).</li> </ul>
	<ul> <li>Als tijdschemaperioden overlappen, dan geeft de inschakeltijd voorrang boven de uitschakeltijd. Als bijvoorbeeld tijdschema- item #1 de monitor instelt op inschakelen om 10:00 AM en uitschakelen om 5:00 PM en tijdschema-item #2 de display instelt op inschakelen om 4:00 PM en uitschakelen om 9:00 PM op dezelfde dag, dan wordt de monitor ingeschakeld om 10:00 AM en uitgeschakeld om 9:00 PM.</li> </ul>
	<ul> <li>Als meerdere tijdschema-items voor dezelfde tijdsperiode zijn geprogrammeerd, dan heeft het tijdschema met het hoogste nummer voorrang. Als bijvoorbeeld tijdschema-items #1 en #2 de display beiden instellen op inschakelen om 7:00 AM en uitschakelen om 5:00 PM, dan is alleen tijdschema-item # 1 van kracht.</li> </ul>

Monitorwand	<ul> <li>Als meerdere monitoren worden gecombineerd tot een monitorwand, dan kunnen met deze functie de instellingen van de display wall worden geconfigureerd: <ul> <li>H-displays: het aantal displays aan de horizontale zijde selecteren (bereik 1-10).</li> <li>V-displays: het aantal displays aan de verticale zijde selecteren (bereik 1-10).</li> </ul> </li> <li>H-positie: de horizontale positie van de monitor in de matrix van de monitorwand selecteren (bereik 1-10).</li> <li>V-positie: de verticale positie van de monitor in de matrix van de display wall selecteren (bereik 1-10).</li> <li>Framecompensatie: de framecompensatie in- of uitschakelen. Indien ingeschakeld stelt de monitor het beeld af ter compensatie van de breedte van het paneel om het beeld nauwkeurig te kunnen weergeven.</li> </ul>
Energiebesparing	<ul> <li>De monitor instellen om het stroomverbruik te reduceren: <ul> <li>Eco: alle bronnen kunnen schakelen naar de modus</li> <li>Energiebesparing, maar alleen een VGA-signaal kan de monitor activeren; als een andere bron is aangesloten, moet u op de aan/uit-knop drukken om de monitor te activeren.</li> <li>Standaard: alle bronnen kunnen schakelen naar de modus</li> <li>Energiebesparing en de monitor activeren.</li> <li>Uit: als geen bron is gedetecteerd, blijft de verlichting branden.</li> <li>Alleen VGA: alleen een VGA-signaal kan schakelen naar de modus</li> </ul> </li> </ul>
Monitor-id inst	Het ID-nummer instellen voor aansturen van de monitor via de RS 232- aansluiting. Elke monitor moet beschikken over een uniek ID nummer wanneer meerdere monitoren zijn aangesloten. Elke monitor-ID wordt gedefinieerd door de positie binnen de matrix (beginnend op de bovenste rij en dan van links naar rechts). De monitor linksboven heeft een ID van 1. Als het einde van de rij is bereikt, heeft het volgende nummer betrekking op de monitor één rij omlaag (beginnend aan de linkerzijde).
Beeldretentie	De ingeschakelde LCD-monitor toont automatisch snel bewegende patronen om te voorkomen dat stilstaande beelden op het scherm inbranden.

Auto-aanpassing	Schakelt in of uit, zodat de monitor de scherminstellingen automatisch kan aanpassen aan de grafische kaart.		
Geavanceerd	<ul> <li>Standaardwaardes: de standaardwaardes herstellen.</li> <li>OSD-infovak: indien ingeschakeld geeft de monitor altijd de huidige invoerbron en resolutie weer. Selecteer UIT om het infovak alleen weer te geven wanneer op Info op de afstandbediening wordt gedrukt.</li> <li>Temp (°C): de thermische status (temperatuur) in de display weergeven.</li> <li>Omgeving (Lux): de door de displaysensor gedetecteerde lichthelderheid weergeven.</li> <li>5V Detect (V): het resultaat van de 5V spanningsdetectie weergeven.</li> <li>12V Detect (V): het resultaat van de 12V spanningsdetectie weergeven.</li> <li>Gebruikstijd (dag &amp; uur): de periode weergeven wanneer de display is ingeschakeld.</li> <li>Invoerbron: de geselecteerde invoerbron weergeven.</li> </ul>		

### Aanwijzing!



Wanneer de toetsvergrendeling via het frontpaneel is ingeschakeld, kunt u deze functie met de knoppen op het frontpaneel uitschakelen. Als u de toetsvergrendeling met de knoppen op het frontpaneel wilt uitschakelen, drukt u tegelijkertijd op de knop INPUT (of ENTER) en de knop MENU en houdt u deze knoppen ingedrukt totdat op de monitor het bericht "Toetsblokkering uit" wordt weergegeven.

# 7 Energiebeheer

Deze monitoren zijn voorzien van een systeem voor energiebeheer dat ervoor zorgt dat de monitor naar een energiebesparende stand schakelt wanneer een DPMS-signaal (Display Power Management Signaling) wordt ontvangen van de DPMS-videokaart.

De met DPMS compatibele videokaart ondersteunt deze signalering door geen horizontaal, verticaal of sync-signaal te verzenden.

De monitor schakelt naar de juiste modus doordat deze elk van de drie (3) modi van het signaleringssysteem herkend.

# 7.1 Stroomverbruik

Modus	Stroomverbruik			
	UML-273-90	UML-323-90	UML-423-90	UML-553-90
AAN	75 W	75 W	150 W	170 W
ACTIVE OFF (ACTIEF UIT)	0,5 W	0,5 W	0,5 W	0,5 W

# 7.2 LED-indicator

De energiebeheerfunctie van de monitor bestaat uit de volgende opties:

Modus	LED-kleur	Monitorwerking
AAN	Groen	Normale werking
UNSUPPORTED MODE (NIET- ONDERSTEUNDE MODUS)	Groen	Normale werking, maar op het scherm wordt een foutmelding weergegeven.
POWER OFF (UIT)	Rood	Niet in bedrijf

8

# Probleemoplossing

Probleem	Oplossing			
Er wordt geen beeld weergegeven op het scherm	<ul> <li>Controleer of het netsnoer van de monitor correct is aangesloten op het stopcontact of geaarde verlengkabel of contactdoos.</li> <li>De Aan/uit-schakelaar moet in de stand AAN staan en de LED moet branden.</li> <li>Controleer de instellingen Helderheid en/of Contrast van het scherm. Hiervoor mag geen minimumwaarde zijn ingesteld.</li> </ul>			
Het beeld is niet gecentreerd, te klein of te groot in de PC-modus	Druk op de knop pijl-omlaag om de functie Automatisch aanpassen te activeren. - of - Pas de instellingen voor Frequentie en Fase in het PC OSD- submenu aan.			
Het beeld bevat verticale of horizontale ruis	Druk op de knop pijl-omlaag om de functie Automatisch aanpassen te activeren. - of - Pas de instellingen voor Frequentie en Fase in het PC OSD- submenu aan.			
Onjuiste kleurweergave	Selecteer een kleurtemperatuur in het menu Kleurtint. - of - Gebruik de functie Reset om de standaardinstellingen te herstellen.			
De foutmelding "Buiten bereik" wordt weergegeven	De PC werkt met een resolutie of refresh rate die niet wordt ondersteund. Wijzig de timingmodus van de PC in een van de volgende geldige combinaties: - 640 x 480, 60/72/75Hz - 720 x 400 (70Hz) - 800 x 600, 60/75/75Hz - 1024 x 768, 60/75/75Hz - 1280 x 768 (60 Hz) - 1280 x 960 (60 Hz) - 1280 x 1024 (60 Hz) - 1366 x 768 (60 Hz) - 1600 x 1200 (60 Hz) - 1920 x 1080 (60 Hz)			

# 9 Onderhoud

Water- of oliedruppels op het LCD-scherm moeten onmiddellijk worden verwijderd met absorberend katoen of een zachte, pluisvrije doek. Wanneer deze lang aanwezig blijven op het scherm, kunnen vlekken ontstaan of kleurvervorming optreden. Indien het oppervlak (polarisator) van het LCD-scherm vuil is of vlekken bevat, reinigt u het scherm als volgt met absorberend katoen of een zachte, pluisvrije doek:

- 1. Schakel de monitor uit en verwijder de stekker uit het stopcontact.
- 2. Spuit geen vloeistof direct op het scherm. Maak absorberend katoen of een schone en zachte, pluisvrije doek vochtig met uitsluitend water (bij gebruik van keukenpapier of een vuile doek kunnen krassen op het scherm ontstaan).
- 3. Wrijf voorzichtig met de doek over het scherm. Werk daarbij van de bovenkant van het scherm naar de onderkant. Druk niet te hard op het scherm, om schade te voorkomen.
- 4. Wrijf vervolgens met een andere schone en droge pluisvrije doek over het scherm om te voorkomen dat strepen achterblijven.



### Aanwijzing!

Als water alleen niet voldoende is, kunt u een mild reinigingsmiddel gebruiken dat speciaal is bedoeld voor LCD-schermen (verkrijgbaar bij kantoorhandelaren).

De volgende middelen mag u niet als reinigingsmiddel gebruiken:

- Ketonen
- Ethylalcohol
- Ethylzuur
- Tolueen
- Methylchloride
- Ammoniak

Deze middelen kunnen een chemische reactie veroorzaken, waardoor de polarisator onherstelbaar wordt beschadigd.

Model	UML-273-90	UML-323-90	
LCD-specificaties			
LCD-type	27-inch Digitale LCD	32-inch Digitale LCD	
Type verlichting	Lampje	Lampje	
Pixelgrootte (H x V)	0,31125 x 0,31125	0,3637 x 0,3637	
Helderheid	300 cd/m² (standaard)	350 cd/m² (standaard)	
Contrastverhouding	3000:1 (standaard)	3000:1 (standaard)	
Responstijd	12 ms (standaard)	6,5 ms (standaard)	
Resolutie (H x V)	1920 x 1080	1920 x 1080	
Frequentie	Horizontaal: 60 - 73 KHz Verticaal: 47 - 63 Hz	Horizontaal: 60 - 73 KHz Verticaal: 47 - 63 Hz	
Ingangssignaal	<ul> <li>Video (BNC 1-kanaals ingang 1,0 Vtt, 75 ohm afsluitweerstand, doorlusuitgang)</li> <li>S-Video (Mini Din 4-pins 1-kanaals ingang (Y/C))</li> <li>Component (YPbPr, RCA)</li> <li>HDMI</li> <li>DVI-D</li> <li>PC RGB (D-Sub-connector)</li> <li>Audio In (L/R) x 2</li> <li>Line In (3,5 mm)</li> <li>Trigger-ingang</li> <li>RS-232 (D-Sub 9 pens)</li> </ul>		
Uitgangssignaal	Video (BNC 1-kanaals ingang 1,0 Vtt, 75 ohm afsluitweerstand, doorlusuitgang) Audio Out (L/R) Externe luidspreker PC RGB (D-Sub-connector) RS-232 (D-Sub 9 pens)		
Schermgrootte (H x V)	597,6 x 336,15 mm	698,4 mm x 392,85 mm	
Afmetingen (B x H x D)	756 x 561 x 253 mm	910 x 608 x 205 mm	
Nettogewicht	9,05 kg (met standaard)	12,5 kg	
Brutogewicht	12,35 kg	15,1 kg	
Elektrische specificaties	120/230 VAC, 50/60 Hz	120/230 VAC, 50/60 Hz	

Model	UML-423-90	UML-553-90
LCD-specificaties		
LCD-type	42-inch Digitale LCD	55-inch Digitale LCD
Type verlichting	Lampje	Lampje
Pixelgrootte (H x V)	0,4845 x 0,4845 mm	0,21 x 0,21 mm
Helderheid	500 cd/m² (standaard)	450 cd/m² (standaard)
Contrastverhouding	4000:1 (standaard)	4000:1 (standaard)
Responstijd	8 ms (standaard)	6,5 ms (standaard)
Resolutie (H x V)	1920 x 1080	1920 x 1080
Frequentie	Horizontaal: 60 - 73 KHz Verticaal: 47 - 63 Hz	Horizontaal: 60 - 73 KHz Verticaal: 47 - 63 Hz
Ingangssignaal	Video (BNC 1-kanaals ingang 1,0 Vti S-Video (Mini Din 4-pins 1-kanaals i Component (YPbPr, RCA) HDMI DVI-D PC RGB (D-Sub-connector) Audio In (L/R) x 2 Line In (3,5 mm) Trigger-ingang RS-232 (D-Sub 9 pens)	r, 75 ohm afsluitweerstand, doorlusuitgang) ngang (Y/C))
Uitgangssignaal	Video (BNC 1-kanaals ingang 1,0 Vtt, 75 ohm afsluitweerstand, doorlusuitgang) Audio Out (L/R) Externe luidspreker PC RGB (D-Sub-connector) RS-232 (D-Sub 9 pens)	
Schermgrootte (H x V)	930,24 x 523,26 mm	1209,6 x 680,4 mm
Afmetingen (B x H x D)	1234 x 786 x 275 mm	1379 x 850 x 273 mm
Nettogewicht	20 kg	32 kg
Brutogewicht	26 kg	37 kg
Elektrische specificaties	120/230 VAC, 50/60 Hz	120/230 VAC, 50/60 Hz

### Bosch Security Systems, Inc.

850 Greenfield Road Lancaster, PA, 17601 USA

### www.boschsecurity.com

© Bosch Security Systems, Inc., 2013